



Costruzione macchine agricole
Construcción máquinas agrícolas
Agricultural machines construction
Construction des machines agricoles



Comby trincia - raccogli sarmenti



Comby picadora - recogedora de poda



Comby pruning picker - up shredder



Comby broyeur - ramasseur de taille

COMBY TR 140

COMBY TR 160

COMBY TR 200



Brevetto italiano - Patente Italiana - Italian patent - Brevet italien
0001396841 - 001412239



FACMA S.r.L.

Strada Piangoli s.n.c. 01030 Vitorchiano (VT)
Italy

Tel. +39 0761 370292 - +39 0761 370420

Fax. +39 0761 370420

E-mail: facma@facma.it

Skype: info.facma

Registro Imprese di Viterbo n. 01624300560

Capitale Sociale € 110.000,00 i.v.

P.IVA e C.F. 01624300560

www.facma.eu



Rivenditore autorizzato - Revendedor autorizado - Authorized retailer
Revendeur autorisé

 La trincia-raccogli sarmenti COMBY è una macchina agricola trainata in grado di raccogliere e tritare residui di qualsiasi tipo di potatura. I modelli prodotti sono 3: **COMBY TR 140**, **COMBY TR 160**, **COMBY TR 200**, con larghezze di lavoro rispettivamente di 140, 160 e 200 cm.

La macchina è composta da:

- un raccogliatore anteriore di forma elicoidale, con rotazione opposta al senso di marcia, che preleva i residui di potatura direttamente dal terreno e li dirige verso l'organo tritratore.
- un rotore orizzontale con martelli oscillanti, preposti alla triturazione di residui di potatura con diametro fino a 90 mm.
- una griglia metallica (a richiesta di diverse misure) situata tra l'organo trinciante e il contenitore posteriore, che regola le dimensioni del materiale tritato desiderate.
- un contenitore posteriore con sollevamento a pantografo, che può raggiungere un'altezza massima di 250 cm, che permette di scaricare a terra, in carrelli più grandi o altri contenitori.

L'albero cardanico omocinetico è fornito in dotazione con la macchina.

La macchina preleva i residui andati attraverso il raccogliatore anteriore, successivamente vengono convogliati verso l'asse tritratore. Il materiale sminuzzato viene spinto attraverso la griglia nel cassone, il quale una volta riempito, viene svuotato grazie al sollevamento a pantografo.

La BIOMASSA, una volta tritata, potrebbe essere utilizzata per la produzione di compost o per fini energetici, come combustibile in piccoli impianti di riscaldamento o in centrali termo-elettriche adeguate. Un ulteriore vantaggio è quello di avere il terreno libero da residui di potatura, eliminando pericolose contaminazioni, muffe e malattie.

I modelli COMBY TR 160 e COMBY TR 200 sono dotati di omologazione stradale, esclusivamente in Italia.

	Lunghezza (mm) Largueza (mm) Length (mm) Longueur (mm)		Altezza Altura Height Hauteur	Larghezza Anchura Width Largeur	Potenza richiesta Potencia requerida Power request Puissance demandée	Sollevamento del pantografo Levantamiento del pantógrafo Pantograph raising Soulèvement du pantographe	Peso Peso Weight Poids	Capacità del contenitore Capacidad del contenedor Container capacity Capacité du conteneur	Martelli Martillos Hammers Marteaux	P.d.f. T.d.f. PTO P.d.f.
	Senza timone Sin timón Without shaft Sans timon	Con timone Con timón With shaft Avec timon			HP/CV kW	(mm)	(Kg)	(m³)	(n°)	
COMBY TR 140	3720	4870	1800	1620	HP 70 / 90 kW 52 / 67	2500	1750	3	18	540
COMBY TR 160	3720	4870	1800	1830	HP 75 / 100 kW 56 / 75	2500	1900	4	21	540
COMBY TR 200	3720	4870	1800	2230	HP 75 / 120 kW 56 / 89	2500	2200	5	27	540

Accessorio incluso: inversore di marcia idraulico per pick-up
Included accessory: hydraulic gear inverter for pick-up

Acesorio incluso : inversor de marcha hidráulico para pick-up
Accessoire inclu: inverseur de marche hydraulique pour le pick-up

 La picadora-recogedora de poda COMBY es una máquina agrícola arrastrada capaz de desmenuzar residuos de cualquier tipo de poda. Los modelos producidos son 3: **COMBY TR 140**, **COMBY TR 160** y **COMBY TR 200**, con anchuras de trabajo respectivamente de 140, 160 y 200 cm.

La máquina se compone de:

- un recogedor delantero de forma helicoidal, con rotación opuesta al sentido de marcha, que retira los residuos amontonados directamente del suelo y los envía hacia el órgano tritratador.
- un rotor horizontal con martillos oscilantes, que sirve para el desmenuzamiento de los residuos de poda, con diámetro hasta 90mm.
- una rejilla metálica (en petición de diferentes tamaños) puesta entre el órgano tritratador y el contenedor trasero, que regula las dimensiones del material tritado deseado.
- un contenedor trasero con levantamiento a pantógrafo, que puede alcanzar una altura máxima de 250cm, que permite descargar al suelo, en carros más grandes o en otros contenedores.

La junta homocinética está abastecida con la máquina.

La máquina retira los residuos amontonados por medio del recogedor delantero, sucesivamente éstos son enviados hacia el eje tritratador. El material desmenuzado es empujado hacia la rejilla en el cajón, el que una vez relleno, se vacía gracias al levantamiento a pantógrafo.

La BIOMASA, una vez desmenuzada, se podría utilizar para producir compost o por fines energéticos, como combustibles en pequeñas instalaciones para las calefacciones o en centrales termoeléctricas adecuadas.

Otra ventaja es la de tener siempre el suelo libre de residuos de poda, eliminando peligrosas contaminaciones, mohos y enfermedades.



The pruning picker-up shredder COMBY is a trailed agricultural machine which is able to harvest and crumble residues of every kind of pruning. The produced models are 3: **COMBY TR 140**, **COMBY TR 160**, **COMBY TR 200**, with working width respectively of 140, 160 and 200 cm.

The machine is composed of:

- a frontal harvester with a helicoidal shape, with reverse rotation as regards to the running way, which takes the residues directly from the ground and pull them towards the crumbling element.
- a horizontal rotor with oscillating hammers, in charge of the crumbling of pruning residues with a diameter until 90 mm.
- A metallic grid (of different measures on request) placed between the chopping element and the back container, which regulates the wanted crumbled material dimensions.
- A back container with pantograph raising, which can reach a maximum height of 250 cm, which permits to unload on the ground, in bigger trolleys or in other containers.

The constant velocity joint (homocinetic) is equipped with the machine.

The machine collects the residues in windrows by the frontal harvester, subsequently they are conveyed towards the chopping axle. The crumbled material is pushed through the grid in the back container, which once loaded, it is emptied out thanks to the pantograph raising.

The BIOMASS, once crumbled, could be used for the compost production or for energetic purposes, as combustible in small heating systems or in adequate thermo electrical power stations. Another advantage is to have the orchard always free from pruning residues, eliminating dangerous contaminations, moulds and ground diseases.

Raccolta e scarico potatura di nocciolo – Cosecha y descarga de los residuos de poda del avellano
Harvest and upload of hazel pruning – Récolte et décharge des résidus de taille de noisetier



Le broyeur-ramasseur de taille est une machine agricole traînée capable de ramasser et triturer les restes de chaque type de taille. Les modèles produits sont 3 : **COMBY TR 140**, **COMBY TR 160** et **COMBY TR 200**, avec largeurs de travail respectivement de 140, 160 et 200 cm.

La machine est composée par:

- un ramasseur antérieur avec une forme hélicoïdale, avec rotation opposée au sens de marche, qui prend les restes de taille directement du terrain et les envie vers l'organe broyeur.
- un rotor horizontal avec marteaux oscillantes, préposé au broyage des restes de taille, avec diamètre jusqu'à 90 mm.
- une grille métallique (en demande de différentes mesures) placée entre l'organe broyeur et le conteneur postérieur, qui régule les dimensions du matériel broyé désirées.
- un récipient postérieur avec soulèvement à pantographe, qui peut rejoindre une hauteur maximale de 250 cm, qui permet de décharger au sol, dans charriots plus grands ou dans des autres récipients.

Le joint homocinétique est fourni avec la machine.

La machine prend les restes de taille mis en rangées par le ramasseur antérieur, successivement ils sont envoyés vers l'axe broyeur. Le matériel émietté est poussé de la grille au récipient, qui une fois rempli, est vidé par le soulèvement à pantographe.

La BIOMASSE, une fois émiettée, pourrait être utilisée pour produire du compost, ou pour buts énergétiques, comme la combustion dans des petites installations de chauffage ou dans des centrales thermoélectriques appropriées. Un autre avantage est celui de toujours avoir le terrain libre des résidus de taille, en éliminant des dangereuses contaminations, moisissures et maladies.



Sollevamento del pantografo – Levantamiento del pantógrafo
– Pantograph raising-up – Soulèvement du pantographe



Raccolta potatura di ulivo – Cosecha de los residuos
de poda del olivo – Olive tree pruning harvest –
Récolte de résidus de taille d'olivier



Raccolta potatura di vigna – Cosecha de poda de viña
Vine pruning harvest – Récolte de taille de vigne



Raccolta potatura di kiwi
Cosecha de la poda del kiwi
Kiwi pruning harvest
Récolte de taille de kiwi

COPYRIGHT © 2014 – FACMA SRL – Data di stampa: Ottobre 2016

ALL RIGHTS RESERVED – TUTTI I DIRITTI RISERVATI – E' VIETATO RIPRODURRE, TRASMETTERE, TRASCRIVERE, ARCHIVIARE IN UN SISTEMA DI RECUPERO O TRADURRE IN ALTRA LINGUA COMPLETAMENTE O IN PARTE QUESTA DOCUMENTAZIONE CON QUALSIASI MEZZO SENZA PREVIA NOSTRA AUTORIZZAZIONE SCRITTA.

TUTTI I MARCHI REGISTRATI E NON REGISTRATI CITATI NEL PRESENTE DOCUMENTO SONO DI PROPRIETA' ESCLUSIVA DEI RISPETTIVI TITOLARI.

Le illustrazioni, i dati e le caratteristiche presenti in questo catalogo sono indicativi e non vincolanti per la ditta costruttrice, possono essere variati a piacimento da quest'ultima senza obbligo di preavviso. Il presente catalogo è da considerare non esaustivo, la ditta costruttrice può realizzare modelli differenti in base alle richieste del cliente.

The images, data, characteristics that are present in this catalogue are indicative and not binding for the manufacturing company, they can be changed of its own volition without obligation of advance notice. This catalogue must be considered not exhaustive, the manufacturing company can produce different models depending on the customers requests.

Todas las imagenes, datos y catracterísticas presentes en este catálogo son meramente indicativos y no vinculantes por el fabricante y pueden ser variados sin obligación de aviso previo. Hay que considerar este catálogo como no exhaustivo, la empresa constructora puede realizar modelos diferentes según las peticiones de los clientes.

Les images, les données et les caractéristiques présents dans ce catalogue sont indicatives et non contraignantes pour l'entreprise constructrice, ils peuvent être changés par la même sans l'obligation de préavis. Ce catalogue doit être considéré non exhaustif, l'entreprise constructrice peut réaliser modèles différents selon les demandes des clients.